

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 111 (1966)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Informations

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Rôle de sentinelle et de protection*: carabine semi-auto. cal. 7.62 M 1 - M 2;

*Progression à découvert, assauts sur un front articulé en profondeur*: fusil d'assaut (FA);

*Combat de rues, missions de commando*: PM cal. 9 mm. (type UZI), appuyé d'un mousqueton à lunette.

L'inconvénient du système consiste dans l'introduction d'un cal. nouveau se situant à l'égard de sa puissance entre la munition pour PM et celle pour FA.

Toutefois, cette complication apparente semble rentable sur le plan logistique et tactique.

R. RAMSEYER

### Informations

#### **Course d'orientation de nuit**

de la Société suisse des Officiers à Lucerne, les 29 et 30 octobre 1966

La Société suisse des officiers a chargé la société des officiers de la Ville de Lucerne d'organiser la traditionnelle course d'orientation de nuit, réservée aux catégories suivantes:

*Officiers*, parcours difficile et parcours facile, suivant qu'il s'agit de patrouilles d'unités militaires ou de membres de sociétés d'officiers, réparties par classes d'âge;

*Sous-officiers*, service complémentaire féminin. Parcours distinct par catégorie.

Le capitaine C. Vincenz a été nommé président du Comité d'organisation. Le capitaine H. P. Büchel assume les fonctions de chef du parcours.

Vers la fin de l'été, paraîtra dans des périodiques la formule d'inscription définitive. D'autres exemplaires seront en outre envoyés à toutes les sociétés d'officiers, de sous-officiers, aux associations complémentaires féminines ainsi qu'à tous les commandants d'unité.

Les organisateurs ont choisi un terrain de concours idéal qui permettra le déroulement d'une belle course nocturne d'orientation militaire corsée de quelques disciplines « ad hoc ».

#### **2<sup>e</sup> course de patrouilles**

de la Société des Officiers d'Ajoie

Ouverte aux troupes jurassiennes, cette course qui en est à sa deuxième édition seulement, aura lieu à Porrentruy au mois de septembre. Le comité ad hoc de la Société des Officiers d'Ajoie, considé-

rant le succès de la 1<sup>ère</sup> course 1965 et surtout le désir de tous les participants de voir cette course d'orientation se renouveler chaque année et devenir un classique du genre, a remis sur pied l'organisation d'un concours de jour. Il se réserve d'ailleurs pour l'an prochain celle d'un concours de nuit, dès que la Place d'armes d'Ajoie sera en mesure de lui mettre à disposition les locaux nécessaires.

Le terrain vallonné et coupé des contreforts du Mont-Terrible, très favorable à de telles compétitions, permettra une fois de plus la confrontation des meilleures patrouilles jurassiennes dans les disciplines traditionnelles des championnats militaires. Les trois challenges d'élite, de landwehr et des gardes-frontières et invités de la SOA, ceux des bataillons, celui du colonel Uebelhart seront défendus par les gagnants de l'an passé.

Rappelons et précisons que cette course est ouverte :

- aux sociétés d'officiers et sous-officiers du Jura.
  - aux unités et EM du Rgt. inf. 9
  - aux unités et EM de la Brig. fr. 3, bat. fus. 110 et 23
  - aux gardes-frontières et gardes-fortifications ainsi qu'aux corps de police de la région
  - aux sociétés militaires (ARTM, Artilleurs, etc.) du Jura
- et qu'elle aura lieu le samedi après-midi 24 septembre 1966 à Porrentruy.

Le directeur du concours:  
Cap. Montavon

## Bibliographie

### Les livres

« **Panzer sur l'Europe** », par le général von Senger und Etterlin. Traduit en français par le lieutenant-colonel P.-M. Flécher. Editions du Rocher, Monaco.

Ouvrage pas banal sur la Seconde guerre mondiale: campagnes de France 1940, de Russie et d'Italie.

Aristocrate jusqu'au bout des ongles, issue d'une vieille famille badoise, l'auteur, qui a un tempérament d'artiste et d'homme de cheval n'a pas suivi la filière des écoles militaires allemandes. Quand la guerre de 1914 a éclaté, il s'adonnait à des études désintéressées d'art et de langues; il a passé deux ans à Oxford, parle et écrit couramment l'anglais, le français et l'italien.

Mobilisé comme officier de réserve, il est resté dans l'armée, la paix revenue, titularisé comme officier d'active, et, bien qu'anti-nazi, il est devenu commandant de corps d'armée blindé à la Seconde guerre mondiale.